

## Auswahlverfahren

zur Besetzung einer Stelle bei IDM Südtirol

### **Mitarbeiter/in Gästekarten & Mobilität im Bereich Product in der Abteilung Marketing**

Bewerbungsfrist: 23.10.2020, 12.00 Uhr

#### **Art. 1**

##### **GEGENSTAND DES AUSWAHLVERFAHRENS**

1. Ausgeschrieben wird ein Auswahlverfahren zur Anstellung eines/r Mitarbeiter/in Gästekarten & Mobilität im Bereich Product in der Abteilung Marketing von IDM Südtirol, mit Kollektivvertrag für den Tertiärsektor, die Verteilung und Dienstleistungen und einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden.

#### **Art. 2**

##### **VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE ZULASSUNG ZUM AUSWAHLVERFAHREN**

1. Zum Auswahlverfahren zugelassen sind Personen, die die erforderlichen Voraussetzungen für den Zugang zum Dienst bei IDM erfüllen sowie Folgendes vorweisen können:

- › Maturadiplom
- › Mehrjährige Arbeitserfahrung im Bereich Projektmanagement und Mobilität von Vorteil
- › Sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse (Sprachniveau C1) und gute Englischkenntnisse (Sprachniveau B2)

2. Der Kandidat/die Kandidatin muss zum Ablaufdatum der Bewerbungsfrist alle Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren besitzen.

## Bando di concorso

per la copertura di un posto all'interno di IDM Alto Adige

### **Collaboratore/trice Tessere dell'ospite e Mobilità nel reparto Product nella ripartizione Marketing**

Scadenza: 23/10/2020, ore 12

#### **Art. 1**

##### **OGGETTO DELLA SELEZIONE**

1. È indetta una procedura di selezione per la ricerca di un/a Collaboratore/trice Tessere dell'ospite e Mobilità nel reparto Product nella ripartizione Marketing di IDM Alto Adige, con Contratto Collettivo Nazionale di lavoro del terziario, della distribuzione e dei servizi, 40 ore settimanali.

#### **Art. 2**

##### **REQUISITI DI AMMISSIONE ALLA PROCEDURA DI SELEZIONE**

1. Alla procedura sono ammesse persone in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego presso IDM, e che siano in possesso di:

- › Diploma di maturità
- › Costituisce titolo preferenziale l'esperienza professionale pluriennale nei settori project management e mobilità
- › Ottima conoscenza del tedesco e dell'italiano (livello linguistico C1) e buona conoscenza dell'inglese (livello linguistico B2)

2. I requisiti devono essere posseduti alla data della scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla procedura di selezione.

3. Die Entscheidungen über die Zulassung oder den Ausschluss vom Auswahlverfahren werden von der Auswahlkommission getroffen und sind endgültig.

### **Art. 3**

#### **ANFORDERUNGSPROFIL**

1. Folgende Fähigkeiten, fachlichen und sozialen Kompetenzen werden gefordert:

- a) Aufgabenbereiche:
- › Erarbeitung und Umsetzung von Mobilitätsprojekten
  - › Ansprechpartner für die Abwicklung von Gästekarten
  - › Projektmanagement im Sinne der Konzepterstellung, Zieldefinition und operativen Umsetzung in Kooperation mit den Partnern vor Ort (Tourismusvereine, Freizeiteinrichtungen, kulturelle Einrichtungen, Leistungsträger aus touristischen und nicht touristischen Bereichen)
- b) Fachliche Kompetenzen:
- › Sehr gute Kenntnis der lokalen Gegebenheiten
- c) Persönliche und soziale Kompetenzen:
- › Flexibilität und Teamfähigkeit
- d) Methodische Kompetenzen:
- › Gute kommunikative Fähigkeiten und Überzeugungsfähigkeit
  - › Innovationsgeist und strategisches Denken
  - › Gute Organisationsfähigkeit
- e) Sehr gute Deutsch- und Italienischkenntnisse (Sprachniveau C1) und gute Englischkenntnisse (Sprachniveau B2)

### **Art. 4**

#### **EINREICHEFRIST FÜR DIE ZULASSUNGSANTRÄGE UND BEIZULEGENDE UNTERLAGEN**

1. Der Antrag auf Zulassung zum Auswahlverfahren ist bis spätestens **23. Oktober, 12.00 Uhr** einzureichen.

3. I provvedimenti relativi all'ammissione o all'esclusione dalla selezione vengono adottati dalla commissione di selezione e sono definitivi.

### **Art. 3**

#### **CAPACITÀ ED ATTITUDINI RICHIESTE**

1. Vengono richieste le seguenti capacità, attitudini e competenze:

- a) Mansioni:
- › Elaborazione e attuazione di progetti di mobilità
  - › Interlocutore per la gestione delle carte turistiche
  - › Project management per quanto riguarda l'elaborazione della strategia, la definizione degli obiettivi e l'attuazione operativa in cooperazione con i partner in loco (associazioni turistiche, strutture per il tempo libero, istituzioni culturali, fornitori di servizi per i settori turistici e non)
- b) Competenze professionali di seguito indicate:
- › Ottima conoscenza della situazione locale
- c) Competenze personali e sociali:
- › Flessibilità e spirito di squadra
- d) Competenze metodologiche:
- › Buone capacità comunicative e forza di persuasione
  - › Spirito innovativo e mentalità strategica
  - › Buone capacità organizzative
- e) Ottima conoscenza del tedesco e dell'italiano (livello linguistico C1) e buona conoscenza dell'inglese (livello linguistico B2)

### **Art. 4**

#### **TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE E DOCUMENTAZIONE DA ALLEGARE**

1. La domanda di ammissione alla selezione deve essere presentata entro le **ore 12 del 23 ottobre**.

2. Als termingerecht eingereicht gelten ausschließlich jene Gesuche, die innerhalb der in Absatz 1 genannten Frist, über die Webseite <https://www.idm-suedtirol.com/de/jobs.html> übermittelt werden.

3. Folgende Dokumente sind beizulegen:

- › Motivationsschreiben,
- › Lebenslauf mit detaillierter Darstellung der Ausbildung und der beruflichen Erfahrungen

#### **Art. 5 AUSWAHL**

1. Die Kommission überprüft im Vorfeld die eingereichte Dokumentation und bewertet die Eignung der Lebensläufe und der erklärten Berufserfahrungen im Hinblick auf die auszuübenden Funktionen und kann in dieser Phase eine Vorauswahl treffen. Bei positivem Ausgang dieser Bewertung erfolgt die Zulassung zur Auswahl. Das Auswahlverfahren wird mittels Anwendung unterschiedlicher Auswahltechniken und/oder individueller, strukturierter Interviews durchgeführt. Damit werden spezifisch jene Fähigkeiten und Kompetenzen der Kandidatinnen und Kandidaten überprüft, die für die Ausübung der ausgeschriebenen Position erforderlich sind.

2. Die persönlichen Gespräche werden ab dem 27. Oktober stattfinden.

3. Die Einladung zum Termin des Auswahlverfahrens erfolgt durch Übermittlung an das vom Antragsteller/von der Antragstellerin im Gesuch angegebene elektronische Postfach.

4. Das Nichterscheinen zum Vorstellungsgespräch führt, unabhängig vom Grund, zum Ausschluss vom Auswahlverfahren.

5. Voraussetzung für die Zulassung zum Vorstellungsgespräch ist das Mitführen eines gültigen Ausweises.

2. Si considerano presentate in tempo utile le domande inviate tramite il sito <https://www.idm-suedtirol.com/it/jobs.html> entro il termine di cui al comma 1.

3. Documenti da allegare:

- › una lettera motivazionale
- › un curriculum con indicazione dettagliata delle esperienze lavorative e del percorso formativo

#### **Art. 5 SELEZIONE**

1. La commissione procederà preliminarmente alla disamina della documentazione trasmessa e alla valutazione della coerenza dei profili curriculari presentati e delle esperienze professionali dichiarate rispetto alle funzioni da esercitare e potrà in tale contesto procedere a forme di preselezione. All'esito positivo della valutazione seguirà l'ammissione alle prove di selezione. La selezione avrà luogo con l'ausilio di diverse tecniche di selezione e/o colloqui strutturati individuali, finalizzati ad accertare le attitudini e le specifiche competenze delle candidate e dei candidati rispetto all'incarico da ricoprire.

2. I colloqui individuali avranno luogo a partire dal 27 ottobre.

3. L'invito alla prova di selezione ha luogo tramite invio alla casella di posta elettronica indicata dal/dalla richiedente all'atto della presentazione della domanda.

4. La mancata presenza al colloquio, quale ne sia la causa, comporta l'esclusione dalla procedura di selezione.

5. Per essere ammessi al colloquio le candidate e i candidati dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.

6. Nach Bewertung der Kompetenzen und des Lebenslaufs erstellt die Kommission für jede Kandidatin und jeden Kandidaten ein Eignungsprofil.

#### **Art. 6**

##### **AUFNAHME VON GEEIGNETEN KANDIDATEN**

1. Die Rangliste behält ihre Gültigkeit für den Zeitraum zwischen dem Datum der Anerkennung der Rangordnung und dem 31. Dezember des Folgejahres für die eventuelle Vergabe von offenen oder frei werdenden Stellen derselben bzw. unmittelbar niedrigeren Funktionsebene.

#### **Art. 7**

##### **AUSWAHLKOMMISSION**

1. Die Auswahlkommission wird mit Beschluss des Abteilungsdirektors ernannt. Die von der Kommission getroffenen Maßnahmen sind endgültig. Gegen diese Maßnahmen kann bei der zuständigen Gerichtsbehörde Widerspruch eingelegt werden.

#### **Art. 8**

##### **NÜTZLICHE HINWEISE**

1. Für eventuelle Auskünfte können sich die Bewerberinnen und Bewerber von Montag bis Freitag, von 09.00 bis 12.00 Uhr, an die Abteilung Human Resources von IDM wenden:

Lotte Gruber - Human Resources  
T +39 0471 094 046 - jobs@idm-suedtirol.com

6. La commissione, valutate le competenze e tenuto conto del curriculum professionale, redige per ogni candidata e candidato un profilo attitudinale.

#### **Art. 6**

##### **ASSUNZIONE DI IDONEI**

1. La graduatoria rimane efficace per il periodo intercorrente tra la data di approvazione della graduatoria stessa ed il 31 dicembre dell'anno successivo per eventuali coperture di posti del livello medesimo o immediatamente inferiore compresi nella dotazione organica che dovessero rendersi vacanti e disponibili.

#### **Art. 7**

##### **COMMISSIONE DI SELEZIONE**

1. La commissione di selezione viene nominata con deliberazione del Direttore di ripartizione. I provvedimenti della commissione sono definitivi. Contro di essi è possibile ricorrere all'autorità giudiziaria competente.

#### **Art. 8**

##### **INDICAZIONI UTILI**

1. Per eventuali informazioni le candidate ed i candidati potranno rivolgersi al reparto Human Resources di IDM Alto Adige dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 12.00:

Lotte Gruber - Human Resources  
T +39 0471 094 046 - jobs@idm-suedtirol.com

**ANORDNUNG NR. 022 VOM 09.10.2020**

**Öffentliches Auswahlverfahren zur Besetzung einer Stelle für das Berufsbild Mitarbeiter/in Gästekarten & Mobilität im Bereich Product**

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG  
MARKETING

vorausgesetzt, dass:

- es für angemessen erachtet wird, ein Auswahlverfahren durchzuführen für die Besetzung einer Stelle als Mitarbeiter/-in Gästekarten & Mobilität im Bereich Product mit Kollektivvertrag für den Tertiär-, Vertriebs- und Dienstleistungssektor;
- die Aufnahme vorzugsweise innerhalb 31.12.2020 erfolgen sollte;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Personalbeschaffung, -verwaltung und -entwicklung von IDM;

**verfügt**

ein öffentliches Auswahlverfahren für die Besetzung einer Stelle laut den in der Vorbemerkung angeführten Angaben auszuschreiben;

die Ausschreibung auf der Website von IDM zu veröffentlichen;

die Auswahlkommission in folgender Zusammensetzung zu ernennen:

**Präsidentin:**

Kurt Sagmeister, Head Product

**Mitglieder:**

Martin Resch, Coordinator Mobility & Guestcards

**PROVVEDIMENTO N. 022 DD. 09.10.2020**

**Selezione pubblica per la copertura di un posto per il profilo professionale come Collaboratore/trice Guest Card e Mobilità nel reparto Product**

LA DIRETTRICE DELLA RIPARTIZIONE  
MARKETING

premessi che:

- si ritiene opportuno bandire una procedura di selezione per la copertura di un posto come Collaboratore/trice Guest Card e Mobilità nel reparto Product di lavoro del terziario, della distribuzione e dei servizi;
- l'assunzione dovrebbe preferibilmente avvenire entro il 31.12.2020;

visto lo Statuto di IDM;

visto il Regolamento per l'acquisizione, la gestione e lo sviluppo delle risorse umane di IDM;

**dispone**

di indire una selezione pubblica per la copertura di un posto come dà indicazioni contenute nella premessa;

di pubblicare il bando sul sito web di IDM;

di nominare la Commissione esaminatrice nelle seguenti persone:

**Presidente:**

Kurt Sagmeister, Head Product

**Componenti:**

Martin Resch, Coordinator Mobility & Guestcards

**ANORDNUNG NR. 022 VOM 09.10.2020**

Liselotte Gruber, Mitarbeiterin des Bereichs Human Resources

**Sekretärin:**

Liselotte Gruber, Mitarbeiterin des Bereichs Human Resources

ERSATZMITGLIEDER:

**Präsidentin:**

Magdalena Fundneider, Coordinator Product

**Mitglieder:**

Heidi Blaas, Mitarbeiterin Product

Paulina Magdalena Borowska, Mitarbeiterin des Bereichs Human Resources

**Sekretärin:**

Paulina Magdalena Borowska, Mitarbeiterin des Bereichs Human Resources

Die Prüfungskommission behält sich das Recht vor, die Ausschreibung bei Bedarf über die vorgesehene Dauer zu verlängern.

**PROVVEDIMENTO N. 022 DD. 09.10.2020**

Liselotte Gruber, collaboratrice del reparto Human Resources

**Segretaria:**

Liselotte Gruber, collaboratrice del reparto Human Resources

MEMBRI SOSTITUTIVI:

**Presidente:**

Magdalena Fundneider, Coordinator Product

**Componenti:**

Heidi Blaas, Collaboratrice Product

Paulina Magdalena Borowska, collaboratrice del reparto Human Resources

**Segretaria:**

Paulina Magdalena Borowska, Mitarbeiterin des Bereichs Human Resources

La Commissione esaminatrice si riserva il diritto di prorogare il bando oltre la scadenza attualmente qualora necessario in relazione alla presente procedura di selezione;

Wolfgang Töchterle  
DIREKTOR DER ABTEILUNG MARKETING  
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE MARKETING

Firmato digitalmente da

**WOLFGANG  
TOECHTERLE**

CN =  
TOECHTERLE  
WOLFGANG  
C = IT